

β)

**ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ ΠΛΑΙΣΙΟΥ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ
ΤΑΜΕΙΟΥ ΧΡΗΜΑΤΟΠΙΣΤΩΤΙΚΗΣ ΣΤΑΘΕΡΟΤΗΤΑΣ (EFSF)**

Μεταξύ

ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΟΥ ΒΕΛΓΙΟΥ
ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ
ΙΡΛΑΝΔΙΑΣ
ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΗΣ ΙΣΠΑΝΙΑΣ
ΓΑΛΛΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ
ΙΤΑΛΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ
ΚΥΠΡΙΑΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ
ΜΕΓΑΛΟΥ ΔΟΥΚΑΤΟΥ ΤΟΥ ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟΥ
ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΜΑΛΤΑΣ
ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΩΝ ΚΑΤΩ ΧΩΡΩΝ
ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΑΥΣΤΡΙΑΣ
ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ
ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΣΛΟΒΕΝΙΑΣ
ΣΛΟΒΑΚΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ
ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΦΙΝΛΑΝΔΙΑΣ
ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ
ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΕΣΘΟΝΙΑΣ

ΚΑΙ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΤΑΜΕΙΟΥ ΧΡΗΜΑΤΟΠΙΣΤΩΤΙΚΗΣ
ΣΤΑΘΕΡΟΤΗΤΑΣ

Η ΠΑΡΟΥΣΑ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗ (η «Τροποποίηση») ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ ΠΛΑΙΣΙΟΥ ΤΟΥ EFSF

συνάπτεται μεταξύ:

(Α) του Βασιλείου του Βελγίου, της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας, της Ιρλανδίας, του Βασιλείου της Ισπανίας, της Γαλλικής Δημοκρατίας, της Ιταλικής Δημοκρατίας, της Κυπριακής Δημοκρατίας, του Μεγάλου Δουκάτου του Λουξεμβούργου, της Δημοκρατίας της Μάλτας, του Βασιλείου των Κάτω Χωρών, της Δημοκρατίας της Αυστρίας, της Πορτογαλικής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Σλοβενίας, της Σλοβακικής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Φινλανδίας, της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Δημοκρατίας της Εσθονίας (τα «**Κράτη Μέλη της Ευρωζώνης**» ή οι «**Μέτοχοι του EFSF**») και

(Β) του Ευρωπαϊκού Ταμείου Χρηματοπιστωτικής Σταθερότητας («**EFSF**»), *ανώνυμης εταιρείας που έχει συσταθεί στο Λουξεμβούργο, με έδρα στο Λουξεμβούργο, επί της διεύθυνσης: 43, avenue John F. Kennedy, L-1855 Luxemburg (R.C.S. Luxemburg B153.414)*

(από κοινού τα Κράτη Μέλη της Ευρωζώνης και ο EFSF αναφέρονται στο εξής ως: τα «**Μέρη**»).

ΠΡΟΟΙΜΙΟ

Επειδή:

(1) Τα Κράτη Μέλη της Ευρωζώνης και το EFSF έχουν συνάψει μία σύμβαση πλαίσιο που θέτει τους όρους και τις προϋποθέσεις βάσει των οποίων το EFSF μπορεί να παρέχει Δάνεια σε Κράτη Μέλη της Ευρωζώνης, να χρηματοδοτεί τα εν λόγω Δάνεια μέσω της έκδοσης ή της σύναψης Χρηματοδοτικών Μέσων καλυμμένων από Εγγυήσεις που εκδίδονται από τους Εγγυητές, τους όρους και τις προϋποθέσεις βάσει των οποίων οι Εγγυητές θα εκδίδουν τις Εγγυήσεις για τα Χρηματοδοτικά Μέσα τα οποία εκδίδονται ή συνάπτονται από τον EFSF, τις μεταξύ τους διευθετήσεις στην περίπτωση που ένας Εγγυητής θα πρέπει να καταβάλει ποσό βάσει Εγγύησης, το οποίο είναι μεγαλύτερο από το ποσοστό του που προβλέπεται για κάποιο Χρηματοδοτικό Μέσο και ορισμένα άλλα θέματα τα οποία σχετίζονται με τον EFSF (στο εξής αναφερόμενη ως: η «**Σύμβαση Πλαίσιο**»).

(2) Τα Κράτη Μέλη της Ευρωζώνης αποφάσισαν ομόφωνα στις 11 Μαρτίου 2011 ότι το EFSF μπορεί, κατ'εξάιρεση, να παράσχει στήριξη σταθερότητας σε Κράτη Μέλη της Ευρωζώνης κανονίζοντας την αγορά ομολόγων των εν λόγω Κρατών Μελών της Ευρωζώνης στην πρωτογενή αγορά ως οικονομική βοήθεια.

(3) Σύμφωνα με το Άρθρο 13(8) της Σύμβασης Πλαισίου, η Δημοκρατία της Εσθονίας καθίσταται μέρος της Σύμβασης Πλαισίου, με ισχύ από την Ημερομηνία Ισχύος των Τροποποιήσεων (όπως ορίζεται στο Άρθρο 3(1) της παρούσας Τροποποίησης) με την προσχώρησή της στη Σύμβαση Πλαίσιο και τη σύναψη της παρούσας Τροποποίησης.

(4) Τα Κράτη Μέλη της Ευρωζώνης και το EFSF έχουν συμφωνήσει ότι η Σύμβαση Πλαίσιο θα τροποποιηθεί βάσει των όρων της παρούσας Τροποποίησης και

ότι οι εν λόγω τροποποιήσεις πρόκειται να τεθούν σε ισχύ την Ημερομηνία Ισχύος των Τροποποιήσεων (όπως αυτή ορίζεται στο Άρθρο 3(1) της παρούσας Τροποποίησης).

Για τους παραπάνω λόγους, τα Μέρη συμφώνησαν ως εξής:

1. ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ ΠΛΑΙΣΙΟΥ

Με ισχύ από την Ημερομηνία Ισχύος των Τροποποιήσεων (όπως ορίζεται παρακάτω), η Σύμβαση Πλαίσιο τροποποιείται ως εξής:

(1) Η Δημοκρατία της Εσθονίας συμπεριλαμβάνεται στον κατάλογο των Κρατών Μελών της Ευρωζώνης που ορίζεται στην παράγραφο (Α) του καταλόγου των Μερών της Σύμβασης Πλαισίου.

(2) Η παράγραφος (2) του προοιμίου της Σύμβασης Πλαισίου τροποποιείται ως εξής:

(α) οι λέξεις «ή, κατ'εξαιρεση, οι διευκολύνσεις για την αγορά ομολόγων στην πρωτογενή αγορά ως οικονομική βοήθεια» προστίθενται μετά τις λέξεις «με τη μορφή συμβάσεων δανειακής διευκόλυνσης» και πριν τις λέξεις «(«**Συμβάσεις Δανειακής Διευκόλυνσης**)» και δανείων»,

(β) οι λέξεις «ή οι εν λόγω κατ'εξαιρεση αγορές ομολόγων στην πρωτογενή αγορά» προστίθενται μετά τις λέξεις «(«**Συμβάσεις Δανειακής Διευκόλυνσης**)» και δανείων» και πριν τις λέξεις «(«**Δάνεια**)» βάσει αυτών», και

(γ) οι λέξεις «Εάν, κατ'εξαιρεση, παρέχεται στήριξη σταθερότητας σε κάποιο Κράτος Μέλος της Ευρωζώνης μέσω διευκολύνσεων για την αγορά ομολόγων στην πρωτογενή αγορά ως οικονομική βοήθεια, η φύση και οι όροι των εν λόγω διευθετήσεων, περιλαμβανομένων εκείνων που αφορούν στην τιμολόγηση, θα συνάδουν με τις κατευθυντήριες γραμμές που έχουν υιοθετηθεί από το διοικητικό συμβούλιο του EFSF βάσει του Άρθρου 2(1)(β).» προστίθενται στο τέλος του προοιμίου.

(3) Η παράγραφος (4) του προοιμίου της Σύμβασης Πλαισίου τροποποιείται με την προσθήκη των λέξεων «ή αγορές ομολόγων στην πρωτογενή αγορά» μετά τις λέξεις «Το EFSF θα χρηματοδοτεί την παροχή των εν λόγω δανείων» και πριν τις λέξεις «μέσω της έκδοσης ή της σύναψης ομολόγων»,.

(4) Το Άρθρο 2(1) τροποποιείται με:

(α) την προσθήκη του «(α)» μετά το «2(1)», και

(β) την προσθήκη υπο-παραγράφου (β) ως εξής «(β) Κατ'εξαιρεση, η στήριξη σταθερότητας προς κάποιο Κράτος Μέλος της Ευρωζώνης μπορεί να παρέχεται μέσω διευκολύνσεων για την αγορά ομολόγων στην πρωτογενή αγορά ως οικονομική βοήθεια. Η φύση και οι όροι των εν λόγω διευθετήσεων, περιλαμβανομένων εκείνων που αφορούν στην τιμολόγηση, θα συνάδουν με τις κατευθυντήριες γραμμές που έχουν υιοθετηθεί από το διοικητικό συμβούλιο του EFSF.»

(5) Το Άρθρο 2(2) τροποποιείται:

(α) με την προσθήκη των ακόλουθων προτάσεων μετά τις λέξεις «το οποίο θα παρέχει αποζημίωση για τους Εγγυητές.» και πριν τις λέξεις «Η Διαχειριστική Αμοιβή»:

«Εάν δεν ορίζεται διαφορετικά στην αντίστοιχη Σύμβαση Δανειακής Διευκόλυνσης, για Δάνεια τα οποία εκταμιεύονται μετά την Ημερομηνία Ισχύος των Τροποποιήσεων, το Περιθώριο θα είναι εκείνο που αναφέρεται στο Παράρτημα 4 (Συμβάσεις Δανειακών Διευκολύνσεων του Ευρωπαϊκού Μηχανισμού Στήριξης: Μοντέλο Τιμολόγησης). Το EFSF θα αναθεωρεί τακτικά την τιμολογιακή δομή που εφαρμόζεται στις Συμβάσεις Δανειακής Διευκόλυνσης και οι τυχόν μεταβολές θα συμφωνούνται με τους Εγγυητές οι οποίοι θα ενεργούν ομόφωνα σύμφωνα με το Άρθρο 10(5).»

(β) στην τελευταία πρόταση, οι λέξεις «που παρακρατείται αναφορικά με Δάνεια τα οποία εκταμιεύτηκαν πριν την Ημερομηνία Ισχύος των Τροποποιήσεων» θα προστεθούν μετά τις λέξεις «Η Διαχειριστική Αμοιβή».

(6) Στο Άρθρο 2(3):

(α) μετά τις λέξεις «του ποσοστού που ορίζεται δίπλα στο όνομα κάθε Εγγυητή στην τρίτη στήλη (η «Κλίμακα Συνεισφοράς») στο Παράρτημα 2», προστίθεται υποσημείωση η οποία διατυπώνεται ως εξής: «Αναφορικά με Χρηματοδοτικά Μέσα τα οποία εκδόθηκαν ή συνάφθηκαν πριν την Ημερομηνία Ισχύος των Τροποποιήσεων, η Κλίμακα Συνεισφοράς και το Προσαρμοσμένο Ποσοστό της Κλίμακας Συνεισφοράς καθορίζονται σύμφωνα με τους όρους της παρούσας Σύμβασης (περιλαμβανομένου του Παραρτήματος 2) πριν τις τροποποιήσεις.»

(β) στο σημείο (β), το «του 120%» αντικαθίσταται από το «ποσοστού έως 165% (το «Ποσοστό Υπερ-Εγγύησης») αναφορικά με Χρηματοδοτικά Μέσα τα οποία εκδίδονται ή συνάπτονται μετά την Ημερομηνία Ισχύος των Τροποποιήσεων»,

(γ) στο σημείο (β), προστίθεται υποσημείωση μετά το «(β)» η οποία διατυπώνεται ως εξής «Το ποσοστό 120% θα συνεχίσει να ισχύει για Χρηματοδοτικά Μέσα τα οποία εκδόθηκαν ή συνάφθηκαν πριν την Ημερομηνία Ισχύος των Τροποποιήσεων.»

(δ) μετά τις λέξεις «Από κανένα Εγγυητή δεν θα απαιτείται να εκδίδει Εγγυήσεις που θα οδηγούσαν σε», διαγράφονται οι λέξεις «Έκθεση σε Εγγυητικό Κίνδυνο η οποία υπερβαίνει τη συνολική του εγγυητική δέσμευση (η «Εγγυητική Δέσμευση») που ορίζεται δίπλα στο όνομά του στο Παράρτημα 1.» και αντικαθίστανται με τις λέξεις «Τεκμαρτή Έκθεση σε Εγγυητικό Κίνδυνο η οποία υπερβαίνει τη συνολική του εγγυητική δέσμευση (η «Εγγυητική Δέσμευση») που ορίζεται δίπλα στο όνομά του στο Παράρτημα 1. Για τους σκοπούς της παρούσας Σύμβασης, η «Τεκμαρτή Έκθεση σε Εγγυητικό Κίνδυνο» κάποιου Εγγυητή ισούται με το άθροισμα: (i) του αρχικού κεφαλαίου των Χρηματοδοτικών Μέσων που εκδόθηκαν ή συνάφθηκαν (περιλαμβανομένων Χρηματοδοτικών Μέσων που εκδόθηκαν ή συνάφθηκαν σύμφωνα με οποιαδήποτε Διαφοροποιημένη Χρηματοδοτική Στρατηγική που εγκρίθηκε σύμφωνα με το Άρθρο 4(5), και άλλων αρχικών κεφαλαίων που αποτελούν αντικείμενο Εγγυήσεων που εκδόθηκαν για άλλους σκοπούς βάσει του Άρθρου 2(3)) και καλύπτονται από Εγγυήσεις που εκδίδονται βάσει της παρούσας Σύμβασης και παραμένουν ανεξόφλητα, και (ii) χωρίς αλληλοεπικάλυψη, των συνολικών ποσών που καταβλήθηκαν από τους Εγγυητές κατόπιν αιτημάτων που υποβλήθηκαν

σύμφωνα με τις εκδοθείσες βάσει της παρούσας Σύμβασης Εγγυήσεις, τα οποία καταβληθέντα ποσά δεν έχουν επιστραφεί στους Εγγυητές.»

(ε) στην τελευταία παράγραφο, οι λέξεις «Έκθεση του Εγγυητή σε Εγγυητικό Κίνδυνο» αντικαθίσταται με τις λέξεις «Τεκμαρτή Έκθεση του Εγγυητή σε Εγγυητικό Κίνδυνο», και

(στ) μετά την τελευταία παράγραφο, προστίθεται νέα παράγραφος η οποία διατυπώνεται ως εξής: «Αναγνωρίζεται και συμφωνείται ότι οι τροποποιήσεις του παρόντος Άρθρου 2(3) ισχύουν για Χρηματοδοτικά Μέσα τα οποία εκδίδονται ή συνάπτονται κατά ή μετά την Ημερομηνία Ισχύος των Τροποποιήσεων. Οι εν λόγω τροποποιήσεις κατά καμία έννοια δεν θίγουν ή μειώνουν την ευθύνη των Εγγυητών (περιλαμβανομένων όσων κατέστησαν Αποχωρήσαντες Εγγυητές) βάσει Εγγυήσεων που καλύπτουν Χρηματοδοτικά Μέσα τα οποία είχαν εκδοθεί ή συναφθεί πριν την Ημερομηνία Ισχύος των Τροποποιήσεων, για τα οποία η Κλίμακα Συνεισφοράς, το Προσαρμοσμένο Ποσοστό Κλίμακας Συνεισφοράς και η Εγγυητική Δέσμευση κάθε Εγγυητή είναι αυτά που ίσχυαν κατά την ημερομηνία έκδοσης ή σύναψης του αντίστοιχου Χρηματοδοτικού Μέσου.»

(7) Στο Άρθρο 2(5)(δ), μετά τη φράση «η ευθύνη του Εγγυητή σύμφωνα με την Εγγύηση», προστίθενται οι λέξεις «δημιουργεί Τεκμαρτή Έκθεση σε Εγγυητικό Κίνδυνο και».

(8) Το Άρθρο 2(7) τροποποιείται με την προσθήκη των λέξεων «ή στην επιβάρυνσή του με νέες ευθύνες ως Εγγυητή» μετά τις λέξεις «να δεχθούν ότι ο συγκεκριμένος Εγγυητής δεν θα συμμετάσχει πλέον στην έκδοση Εγγύησης».

(9) Το Άρθρο 2(8) τροποποιείται με:

(α) την προσθήκη των λέξεων «Αναφορικά με Δάνεια που εκταμιεύθηκαν πριν την Ημερομηνία Ισχύος των Τροποποιήσεων,» πριν τις λέξεις «μία προκαταβολική διαχειριστική αμοιβή (η «**Διαχειριστική Αμοιβή**») η οποία θα υπολογίζεται ως»,

(β) την προσθήκη των λέξεων «(το «**Προκαταβληθέν Περιθώριο**)»» μετά τις λέξεις «του αναμενόμενου Περιθωρίου που θα συσσωρευόταν επί κάθε Δανείου κατά την προγραμματισμένη ημερομηνία λήξης του» και πριν τις λέξεις «θα παρακρατείται από το χρηματικό ποσό που θα εισπραχθεί από το Δανειολήπτη»,

(γ) την αντικατάσταση των λέξεων «καθαρή τρέχουσα αξία του αναμενόμενου» με τη λέξη «Προκαταβληθέντος», και

(δ) την προσθήκη της φράσης «και τα ποσά που πιστώθηκαν στο Ταμειακό Απόθεμα σύμφωνα με το Άρθρο 2(9)» μετά τη φράση «Το «**Ταμειακό Απόθεμα**» θα περιλαμβάνει τα εν λόγω παρακρατηθέντα ποσά».

(10) Ένα νέο Άρθρο 2(9) προστίθεται μετά το Άρθρο 2(8) (το «**Νέο Άρθρο 2(9)**»), ενώ το παλαιό Άρθρο 2(9) καθίσταται το νέο Άρθρο 2(10) (το «**Νέο Άρθρο 2(10)**»). Το Νέο Άρθρο 2(9) διατυπώνεται ως εξής:

«Για τα Δάνεια που εκταμιεύονται μετά την Ημερομηνία Ισχύος των Τροποποιήσεων, εάν κατά την ημερομηνία εκταμίευσης των εν λόγω Δανείων, τα Ομόλογα που

εκδίδονται για τη χρηματοδότησή τους έχουν υψηλή πιστοληπτική αξιολόγηση (χωρίς πρόσθετη πιστωτική ενίσχυση), τότε:

(α) με την προϋπόθεση του Άρθρου 2(9)(γ), το Περιθώριο θα είναι πληρωτέο δεδουλευμένο επί του συγκεκριμένου Δανείου, στη λήξη κάθε περιόδου εκτοκισμού,

(β) θα χρεώνεται στο Δανειολήπτη ένα ποσό, υπολογιζόμενο ως 50 μονάδες βάσης επί του συνολικού αρχικού κεφαλαίου κάθε Δανείου, ως προκαταβολή μέρους του Περιθωρίου επί του συγκεκριμένου Δανείου (το «**Προκαταβληθέν Περιθώριο**») και θα παρακρατείται από το χρηματικό ποσό το οποίο πρόκειται να καταβληθεί στο Δανειολήπτη έναντι του Δανείου,

(γ) κατά την ημερομηνία της πρώτης καταβολής τόκου ενός Δανείου, το ποσό που είναι πληρωτέο έναντι του Περιθωρίου, θα είναι μειωμένο κατά ποσό ίσο με το Προκαταβληθέν Περιθώριο συν το κόστος του τόκου που σχετίζεται με τη χρηματοδότηση του Προκαταβληθέντος Περιθωρίου, και

(δ) η μοναδική παρακράτηση από το χρηματικό ποσό του Δανείου θα είναι αυτή που αντιστοιχεί στο ποσό του Προκαταβληθέντος Περιθωρίου, τα τυχόν έξοδα και αμοιβές που έχουν ανακύψει λόγω της έκδοσης των Χρηματοδοτικών Μέσων που σχετίζονται με τη χρηματοδότηση του Δανείου, καθώς και τυχόν προσαρμογή των Χρηματοδοτικών Μέσων που έχουν εκδοθεί με τιμή έκδοσης χαμηλότερη της ονομαστικής αξίας («**Έξοδα της Έκδοσης**»), ενώ το Καθαρό Ποσό Εκταμίευσης θα ισούται με το αρχικό κεφάλαιο του Δανείου μείον (i) το ποσό του Προκαταβληθέντος Περιθωρίου και (ii) τα Έξοδα της Έκδοσης.

Η παρακράτηση ποσού που ισούται με τα Έξοδα της Έκδοσης συν το ποσό του Προκαταβληθέντος Περιθωρίου δεν μειώνει το αρχικό κεφάλαιο ενός Δανείου το οποίο υποχρεούται να εξοφλήσει ο Δανειολήπτης και επί του οποίου συσσωρεύονται οι τόκοι.

Το Προκαταβληθέν Περιθώριο και τα ποσά του Περιθωρίου που παρακρατούνται ή εισπράττονται επί κάποιου Δανείου πιστώνονται στο Ταμειακό Απόθεμα.

Εάν, κατά την ημερομηνία εκταμίευσης ενός Δανείου, τα Ομόλογα που εκδίδονται για τη χρηματοδότησή του δεν έχουν υψηλή πιστοληπτική αξιολόγηση (χωρίς πρόσθετη πιστωτική ενίσχυση), τότε τα Κράτη Μέλη της Ευρωζώνης ενδέχεται να υιοθετήσουν πρόσθετους μηχανισμούς πιστωτικής ενίσχυσης βάσει του Άρθρου 5(3) της παρούσας Σύμβασης και να προβούν σε παρεπόμενες τροποποιήσεις της αντίστοιχης Σύμβασης Δανειακής Διευκόλυνσης.»

(11) Το Νέο Άρθρο 2(10) τροποποιείται με την προσθήκη των λέξεων «τα ποσά που πιστώνονται στο Ταμειακό Απόθεμα σύμφωνα με το Άρθρο 2(9)» μετά τις λέξεις «του αναμενόμενου Περιθωρίου που παρακρατούνται αναφορικά με κάθε Σύμβαση Δανειακής Διευκόλυνσης,».

(12) Στο Άρθρο 4(1), προστίθενται οι λέξεις «(περιλαμβανομένου του Ποσοστού Υπερ-Εγγύησης που ισχύει για τη συγκεκριμένη έκδοση Χρηματοδοτικών Μέσων)» μετά τις λέξεις «που περιλαμβάνουν τους λεπτομερείς χρηματοοικονομικούς όρους κάθε έκδοσης».

(13) Στο Άρθρο 5(1)(α):

(α) «το 120%» αντικαθίσταται με «ένα Ποσοστό Υπερ-Εγγύησης έως 165% (όπως απαιτείται για να διασφαλιστεί η υψηλότερη δυνατή πιστοληπτική ικανότητα των Χρηματοδοτικών Μέσων που εκδίδονται ή συνάπτονται από τον EFSF κατά την ημερομηνία της έκδοσης) αναφορικά με τα Χρηματοδοτικά Μέσα που εκδίδονται ή συνάπτονται μετά την Ημερομηνία Ισχύος των Τροποποιήσεων», και

(β) μετά τις λέξεις «και ότι η Εγγύηση που θα εκδίδεται από κάθε Εγγυητή θα είναι», προστίθεται υποσημείωση η οποία διατυπώνεται ως εξής «Βλέπε Υποσημείωση 2.».

(14) Το Άρθρο 5(1)(β) τροποποιείται με:

(α) την προσθήκη των λέξεων «(που παρακρατείται επί Δανείων που έχουν εκταμιευτεί πριν την Ημερομηνία Ισχύος των Τροποποιήσεων)» μετά τις λέξεις «το Ταμειακό Απόθεμα» και πριν τις λέξεις «θα λειτουργεί ως ταμειακό αποθεματικό ασφαλείας», και

(β) την αντικατάσταση των λέξεων «Άρθρο 2(9)» με τις λέξεις «Άρθρο 2(10)».

(15) Στο Άρθρο 5(2)(α), το «120%» αντικαθίσταται με «το ισχύον Ποσοστό Υπερ-Εγγύησης επί των Χρηματοδοτικών Μέσων που εκδίδονται ή συνάπτονται μετά την Ημερομηνία Ισχύος των Τροποποιήσεων».

(16) Το Άρθρο 5(2)(β) τροποποιείται με την προσθήκη των λέξεων «(με την προϋπόθεση ότι το EFSF δεν δύναται να χρησιμοποιεί τα ποσά που έχουν πιστωθεί στο Ταμειακό Απόθεμα πριν την Ημερομηνία Ισχύος των Τροποποιήσεων, για την κάλυψη ελλειμμάτων που προκύπτουν σε Συμβάσεις Δανειακής Διευκόλυνσης που συνάπτονται μετά την εν λόγω ημερομηνία)» μετά τις λέξεις «ένα ποσό από το Ταμειακό Απόθεμα.»).

(17) Το Άρθρο 5(3) τροποποιείται με την προσθήκη, στην τελευταία πρόταση, της φράσης «και/ή την υιοθέτηση των διαθέσιμων μηχανισμών πιστωτικής ενίσχυσης που χρησιμοποιούνται από τον EFSF αναφορικά με Δάνεια που έχουν εκταμιευθεί πριν την Ημερομηνία Ισχύος των Τροποποιήσεων».

(18) Ένα νέο Άρθρο 5(7) προστίθεται μετά το Άρθρο 5(6), ως εξής:

«Για τα Δάνεια που εκταμιεύονται μετά την Ημερομηνία Ισχύος των Τροποποιήσεων:

(α) οι Δανειολήπτες θα καλύπτουν τα Έξοδα της Έκδοσης (όπως αυτά περιγράφονται στο Άρθρο 2(9)),

(β) το EFSF θα καλύπτει τα έξοδα και τις δαπάνες που ανακύπτουν αναφορικά με κάποια Σύμβαση Δανειακής Διευκόλυνσης, από το Ταμειακό Απόθεμα. Αυτό ισχύει με την προϋπόθεση ότι το EFSF δεν μπορεί να χρησιμοποιεί το Ταμειακό Απόθεμα που έχει σχηματιστεί πριν την Ημερομηνία Ισχύος των Τροποποιήσεων για την κάλυψη εξόδων ή δαπανών που ανακύπτουν για Συμβάσεις Δανειακής Διευκόλυνσης οι οποίες συνάπτονται μετά την εν λόγω ημερομηνία, εκτός εάν το Ταμειακό Απόθεμα δεν χρειάζεται πλέον να λειτουργεί ως πιστωτική ενίσχυση, και

(γ) το παρόν Άρθρο 5(7) τελεί με την επιφύλαξη τυχόν ανειλημμένης υποχρέωσης του Δανειολήπτη βάσει της Σύμβασης Δανειακής Διευκόλυνσης για την κάλυψη εξόδων και δαπανών του EFSF.”

(19) Ένα νέο Άρθρο 5(8) προστίθεται μετά το νέο Άρθρο 5(7), ως εξής:

«Τα Κράτη Μέλη της Ευρωζώνης δύνανται, με απόφαση που λαμβάνεται σύμφωνα με το Άρθρο 10(6), να συμφωνήσουν ότι το EFSF μπορεί να χρησιμοποιήσει κάποιο μέρος των ποσών που είναι πιστωμένα στο Ταμειακό Απόθεμα σύμφωνα με το Άρθρο 2(9) για την κάλυψη των γενικών ειδικών λειτουργικών δαπανών ή εκτάκτων εξόδων του EFSF εκτός δανείων. Αυτό ισχύει με την προϋπόθεση ότι το EFSF δεν δύναται να αποδεσμεύσει οποιοδήποτε ποσό Προκαταβληθέντος Περιθωρίου το οποίο έχει πιστωθεί στο Ταμειακό Απόθεμα προκειμένου να αποτελέσει πιστωτική ενίσχυση, πριν την Ημερομηνία Ισχύος των Τροποποιήσεων, για την κάλυψη των ως άνω λειτουργικών δαπανών ή εκτάκτων εξόδων του, για όσο διάστημα το εν λόγω μέρος του Ταμειακού Αποθέματος είναι απαραίτητο να λειτουργεί ως πιστωτική ενίσχυση.»

(20) Ένα νέο Άρθρο 5(9) προστίθεται «Αναγνωρίζεται και συμφωνείται ότι οι διατάξεις του Άρθρου 5(7) και 5(8) τελούν με την επιφύλαξη των γενικών διαδικασιών προϋπολογισμού του EFSF.”

(21) Το Άρθρο 7(1) τροποποιείται με την προσθήκη των λέξεων «όπως ισχύει για την αντίστοιχη εγγυητική υποχρέωση του EFSF. Προς αποφυγή αμφιβολιών, η Δημοκρατία της Εσθονίας απαιτείται απλώς να παρέχει ή να λαμβάνει συνεισφορές σύμφωνα με το παρόν Άρθρο 7 για Χρηματοδοτικά Μέσα που εκδίδονται ή συνάπτονται μετά την Ημερομηνία Ισχύος των Τροποποιήσεων.» μετά τις λέξεις «Η «**Απαιτούμενη Αναλογία**» ισούται με το Προσαρμοσμένο Ποσοστό Κλίμακας Συνεισφοράς που ισχύει για την αντίστοιχη Εγγύηση» και πριν από τις λέξεις «Οποιαδήποτε καταβολή αποζημίωσης ή συνεισφοράς από έναν Εγγυητή σε άλλον».

(22) Το Άρθρο 8(2) τροποποιείται με:

(α) την προσθήκη των λέξεων «ή να επιβαρυνθεί με νέες υποχρεώσεις ως Εγγυητής» μετά τις λέξεις «ο Αποχωρών Εγγυητής δεν θα απαιτείται να εκδώσει την Εγγύησή του»,

(β) την προσθήκη των λέξεων «ή να υπάρξει επιβάρυνση με νέες υποχρεώσεις ως Εγγυητή» μετά τις λέξεις «και να εκδοθούν περαιτέρω Εγγυήσεις βάσει της παρούσας Σύμβασης»,

(γ) την προσθήκη των λέξεων «και/ ή να υπάρξει επιβάρυνση» μετά τις λέξεις «θα εκδοθούν» και πριν από τις λέξεις «από τους υπόλοιπους Εγγυητές»,

(δ) την προσθήκη των λέξεων «ή την επιβάρυνση με νέες υποχρεώσεις ως Εγγυητή» μετά τις λέξεις «και το Προσαρμοσμένο Ποσοστό Κλίμακας Συνεισφοράς για την έκδοση περαιτέρω Εγγυήσεων»,

(ε) την προσθήκη των λέξεων «Η Ιρλανδία κατέστη Αποχωρών Εγγυητής με ισχύ από την 3^η Δεκεμβρίου 2010 και η Πορτογαλία με ισχύ από τη 16^η Μαΐου 2011» μετά τις λέξεις «Αποχωρών Εγγυητής από τη θέση της παρούσας Σύμβασης σε ισχύ».

(23) Το Άρθρο 10(5) τροποποιείται με την προσθήκη των λέξεων «, αποφάσεις για την αλλαγή της τιμολογιακής δομής που ισχύει για τις Συμβάσεις Δανειακής Διευκόλυνσης, και οποιεσδήποτε αποφάσεις ώστε να συμπεριληφθεί στη Σύμβαση Δανειακής Διευκόλυνσης η δυνατότητα παροχής οικονομικής βοήθειας, κατ' εξαίρεση, μέσω της αγοράς ομολόγων στην πρωτογενή αγορά» στην παράγραφο (α) και με την προσθήκη νέας παραγράφου «(ι) μεταβίβαση δικαιωμάτων, υποχρεώσεων και/ ή ευθυνών του EFSF προς το Ευρωπαϊκό Μηχανισμό Στήριξης (ESM) σύμφωνα με το Άρθρο 13(10)».

(24) Το Άρθρο 11 τροποποιείται με την αντικατάσταση των λέξεων «Άρθρο 2(9) με τις λέξεις «Άρθρο 2(10)».

(25) Ένα νέο Άρθρο 13(10) προστίθεται ως εξής:

«Μετά τη σύσταση του Ευρωπαϊκού Μηχανισμού Στήριξης (ο «ESM»), το EFSF δύναται, με την έγκριση της ομόφωνης απόφασης των Κρατών Μελών της Ευρωζώνης και μετά την παροχή των απαιτούμενων συναινέσεων από τους επενδυτές των Χρηματοδοτικών Μέσων, να μεταβιβάσει όλα ανεξαιρέτως τα δικαιώματα, υποχρεώσεις και ευθύνες του, περιλαμβανομένων όσων απορρέουν από τα Χρηματοδοτικά Μέσα, τις Συμβάσεις Δανειακής Διευκόλυνσης και/ ή τα Δάνεια, προς τον ESM.»

(26) Το Παράρτημα 1 (*Κατάλογος Εγγυητών Κρατών Μελών της Ευρωζώνης και οι αντίστοιχες Εγγυητικές Δεσμεύσεις τους*) τροποποιείται από την Ημερομηνία Ισχύος των Τροποποιήσεων, όπως ορίζεται στο Παράρτημα 1 της παρούσας Τροποποίησης αναφορικά με τα Χρηματοδοτικά Μέσα που εκδίδονται από την Ημερομηνία Ισχύος των Τροποποιήσεων και μετά.

(27) Το Παράρτημα 2 (*Κλίμακα Συνεισφοράς*) τροποποιείται από την Ημερομηνία Ισχύος των Τροποποιήσεων, όπως ορίζεται στο Παράρτημα 2 της παρούσας Τροποποίησης αναφορικά με τα Χρηματοδοτικά Μέσα που εκδίδονται από την Ημερομηνία Ισχύος των Τροποποιήσεων και μετά.

(28) Ένα νέο Παράρτημα 4 (*Συμβάσεις Δανειακής Διευκόλυνσης του EFSF: Μοντέλο Τιμολόγησης*) προστίθεται όπως ορίζεται στο Παράρτημα 4 της παρούσας Τροποποίησης.

(29) Όλα τα υπόλοιπα Άρθρα και Παρατήματα παραμένουν αμετάβλητα.

2 ΕΦΑΡΜΟΣΤΕΟ ΔΙΚΑΙΟ ΚΑΙ ΔΩΣΙΔΙΚΙΑ

(1) Η παρούσα Τροποποίηση και όλες οι μη συμβατικές υποχρεώσεις που απορρέουν από αυτήν διέπονται από το Αγγλικό Δίκαιο και ερμηνεύονται σύμφωνα με αυτό.

(2) Οποιαδήποτε διαφορά ανακύψει λόγω ή στο πλαίσιο της παρούσας Τροποποίησης θα επιλύεται φιλικά. Εάν η εν λόγω φιλική διευθέτηση δεν είναι δυνατό να επιτευχθεί, τα Κράτη Μέλη της Ευρωζώνης συμφωνούν ότι, στο βαθμό που πρόκειται για διαφορά μεταξύ τους και μόνο, αυτή θα υπάγεται στην αποκλειστική αρμοδιότητα του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Στο βαθμό που η διαφορά ανακύπτει μεταξύ ενός ή περισσότερων Κρατών Μελών της Ευρωζώνης και του EFSF, τα Μέρη

συμφωνούν η εν λόγω διαφορά να υπαχθεί στην αποκλειστική αρμοδιότητα των Δικαστηρίων του Μεγάλου Δουκάτου του Λουξεμβούργου.

3 ΘΕΣΗ ΣΕ ΙΣΧΥ ΚΑΙ ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

(1) Τα Μέρη συμφωνούν ότι οι τροποποιήσεις της Σύμβασης Πλαισίου θα τίθενται σε ισχύ και θα καθίστανται δεσμευτικές μεταξύ του EFSF και των Μερών την ημερομηνία (η «**Ημερομηνία Ισχύος των Τροποποιήσεων**») κατά την οποία όλα τα Μέρη έχουν υποβάλει την έγγραφη επιβεβαίωσή τους στον EFSF, η οποία ουσιαστικά θα είναι της μορφής του Παραρτήματος 3, ότι έχουν ολοκληρώσει όλες τις διαδικασίες που προβλέπονται από την εθνική τους νομοθεσία και διασφαλίζουν την πλήρη ισχύ και εγκυρότητα των υποχρεώσεών τους που απορρέουν από την παρούσα Τροποποίηση (η «**Επιβεβαίωση Τροποποίησης**»).

(2) Αναγνωρίζεται και συμφωνείται ότι οι τροποποιήσεις της Σύμβασης Πλαισίου δεν αλλοιώνουν ή θίγουν τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις των Μερών που σχετίζονται με τα Χρηματοδοτικά Μέσα τα οποία έχουν εκδοθεί από τον EFSF και καλύπτονται από Εγγύηση που έχει εκδοθεί βάσει της Σύμβασης πριν την Ημερομηνία Ισχύος των Τροποποιήσεων (τα «**Υφιστάμενα Χρηματοδοτικά Μέσα**»). Τα δικαιώματα και οι υποχρεώσεις των Μερών αναφορικά με τα εν λόγω Υφιστάμενα Χρηματοδοτικά Μέσα εξακολουθούν να διέπονται από τους όρους και τις προϋποθέσεις της Σύμβασης Πλαισίου που ίσχυαν πριν την Ημερομηνία Ισχύος των Τροποποιήσεων.

(3) Αναγνωρίζεται και συμφωνείται ότι οι τροποποιήσεις της Σύμβασης Πλαισίου δεν αλλοιώνουν ή θίγουν τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις των Μερών που σχετίζονται με τα Δάνεια τα οποία έχουν εκταμιευθεί πριν την Ημερομηνία Ισχύος των Τροποποιήσεων (τα «**Υφιστάμενα Δάνεια**»). Τα δικαιώματα και οι υποχρεώσεις των Μερών αναφορικά με τα εν λόγω Υφιστάμενα Δάνεια εξακολουθούν να διέπονται από τους όρους και τις προϋποθέσεις της Σύμβασης Πλαισίου που ίσχυαν πριν την Ημερομηνία Ισχύος των Τροποποιήσεων.

4 ΥΠΟΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗΣ

Η παρούσα Τροποποίηση δύναται να υπογραφεί σε αριθμό αντιτύπων υπογεγραμμένων από ένα ή περισσότερα Μέρη. Κάθε αντίτυπο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της πρωτότυπης Τροποποίησης ενώ η υπογραφή των αντιτύπων έχει την ίδια ισχύ ως εάν οι υπογραφές επί των αντιτύπων είχαν τεθεί σε ένα και μόνο αντίγραφο της Τροποποίησης.

Το EFSF, αμέσως μετά την υπογραφή της παρούσας Τροποποίησης, θα αποστέλλει τα σύννομα αντίγραφα της τροποποίησης σε κάθε Μέρος, μαζί με τις παγιωμένες εκδόσεις της Σύμβασης Πλαισίου, περιλαμβανομένων των τροποποιήσεων που εισάγονται με την παρούσα Τροποποίηση.

5 ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ

Τα Παραρτήματα της παρούσας Τροποποίησης αποτελούν αναπόσπαστο μέρος αυτής:

1. Κατάλογος Εγγυητών και οι αντίστοιχες Εγγυητικές Δεσμεύσεις τους,
2. Κλίμακα Συνεισφοράς,
3. Πρότυπο Εγγράφου για Επιβεβαίωση της Τροποποίησης, και
4. Συμβάσεις Δανειακής Διευκόλυνσης του EFSF: Μοντέλο Τιμολόγησης.

Για τα Κράτη – Μέλη της Ευρωζώνης

Βασίλειο του Βελγίου

Εκπρόσωπος:

Όνοματεπώνυμο:

Θέση:

Ημερομηνία:

Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας

Εκπρόσωπος:

Όνοματεπώνυμο:

Θέση:

Ημερομηνία:

Ιρλανδία

Εκπρόσωπος:

Όνοματεπώνυμο:

Θέση:

Ημερομηνία:

Βασίλειο της Ισπανίας

Εκπρόσωπος:

Όνοματεπώνυμο:

Θέση:

Ημερομηνία:

Γαλλική Δημοκρατία

Εκπρόσωπος:

Όνοματεπώνυμο:

Θέση:

Ημερομηνία:

Ιταλική Δημοκρατία

Εκπρόσωπος:

Όνοματεπώνυμο:

Θέση:

Ημερομηνία:

Κυπριακή Δημοκρατία

Εκπρόσωπος:
Ονοματεπώνυμο:
Θέση:
Ημερομηνία:

Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου

Εκπρόσωπος:
Ονοματεπώνυμο:
Θέση:
Ημερομηνία:

Δημοκρατία της Μάλτας

Εκπρόσωπος:
Ονοματεπώνυμο:
Θέση:
Ημερομηνία:

Βασίλειο των Κάτω Χωρών

Εκπρόσωπος:
Ονοματεπώνυμο:
Θέση:
Ημερομηνία:

Δημοκρατία της Αυστρίας

Εκπρόσωπος:
Ονοματεπώνυμο:
Θέση:
Ημερομηνία:

Πορτογαλική Δημοκρατία

Εκπρόσωπος:
Ονοματεπώνυμο:
Θέση:
Ημερομηνία:

Δημοκρατία της Σλοβενίας

Εκπρόσωπος:
Ονοματεπώνυμο:
Θέση:
Ημερομηνία:

Σλοβακική Δημοκρατία

Εκπρόσωπος:

Όνοματεπώνυμο:

Θέση:

Ημερομηνία:

Δημοκρατία της Φιλανδίας

Εκπρόσωπος:

Όνοματεπώνυμο:

Θέση:

Ημερομηνία:

Ελληνική Δημοκρατία

Εκπρόσωπος: (υπογραφή)

Όνοματεπώνυμο: Ευάγγελος ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ

Θέση: Υπουργός Οικονομικών – Αντιπρόεδρος της Κυβέρνησης

Ημερομηνία: 30.6.2011

Δημοκρατία της Εσθονίας

Εκπρόσωπος:

Όνοματεπώνυμο:

Θέση:

Ημερομηνία:

Για το EFSF**ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΧΡΗΜΑΤΟΠΙΣΤΩΤΙΚΗΣ ΣΤΑΘΕΡΟΤΗΤΑΣ**

Εκπρόσωπος:

Όνοματεπώνυμο:

Θέση:

Ημερομηνία:

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1
ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΕΓΓΥΗΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΖΩΝΗΣ ΚΑΙ ΟΙ
ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΕΣ ΕΓΓΥΗΤΙΚΕΣ ΔΕΣΜΕΥΣΕΙΣ ΤΟΥΣ ΑΠΟ ΤΗΝ
ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΙΣΧΥΟΣ ΤΩΝ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΩΝ

<u>Χώρα</u>	<u>Εγγυητικές Δεσμεύσεις</u> <u>Ευρώ (εκατομμύρια)</u>
Βασίλειο του Βελγίου	27.031,99
Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας	211.045,90
Ιρλανδία	12.378,15 *
Βασίλειο της Ισπανίας	92.543,56
Γαλλική Δημοκρατία	158.487,53
Ιταλική Δημοκρατία	139.267,81
Κυπριακή Δημοκρατία	1.525,68
Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου	1.946,94
Δημοκρατία της Μάλτας	704,33
Βασίλειο των Κάτω Χωρών	44.446,32
Δημοκρατία της Αυστρίας	21.639,19
Πορτογαλική Δημοκρατία	19.507,26 *
Δημοκρατία της Σλοβενίας	3.664,30
Σλοβακική Δημοκρατία	7.727,57
Δημοκρατία της Φιλανδίας	13.974,03
Ελληνική Δημοκρατία	21.897,74 *
Δημοκρατία της Εσθονίας	1.994,86

Σύνολο Εγγυητικών Δεσμεύσεων	779.783,14

* Η Ελληνική Δημοκρατία, η Ιρλανδία και η Πορτογαλική Δημοκρατία έχουν καταστεί Αποχωρήσαντες Εγγυητές. Η Πορτογαλία παραμένει υπόχρεη ως Εγγυητής ως προς Ομόλογα που είχαν εκδοθεί προτού εκείνη καταστεί Αποχωρών Εγγυητής. Η Δημοκρατία της Εσθονίας είναι Εγγυητής μόνο ως προς τα Ομόλογα που εκδίδονται μετά την Ημερομηνία Ισχύος των Τροποποιήσεων.

Αυτό σημαίνει ότι από την Ημερομηνία Ισχύος των Τροποποιήσεων, το σύνολο των ενεργών Εγγυητικών Δεσμεύσεων για τους Εγγυητές που δεν έχουν καταστεί Αποχωρήσαντες Εγγυητές ανέρχεται στο ποσό των 726.000,00 εκατομμυρίων ευρώ.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2
ΚΛΙΜΑΚΑ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΑΣ ΣΕ ΧΡΗΜΑΤΟΛΟΓΙΚΑ ΜΕΣΑ ΠΟΥ
ΕΚΔΙΔΟΝΤΑΙ Ή ΣΥΝΑΠΤΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΙΣΧΥΟΣ ΤΩΝ
ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΩΝ

<u>Κράτος Μέλος</u>	<u>Κλείδα Κατανομής για</u> <u>την Εγγραφή στο</u> <u>Κεφάλαιο της ΕΚΤ</u>	<u>Κλίμακα</u> <u>Συνεισφοράς</u>
<i>Βασίλειο του Βελγίου</i>	2,4256	3,4666%
<i>Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας</i>	18,9373	27,0647%
<i>Ιρλανδία *</i>	1,1107	1,5874%
<i>Βασίλειο της Ισπανίας</i>	8,3040	11,8679%
<i>Γαλλική Δημοκρατία</i>	14,2212	20,3246%
<i>Ιταλική Δημοκρατία</i>	12,4966	17,8598%
<i>Κυπριακή Δημοκρατία</i>	0,1369	0,1957%
<i>Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου</i>	0,1747	0,2497%
<i>Δημοκρατία της Μάλτας</i>	0,0632	0,0903%
<i>Βασίλειο των Κάτω Χωρών</i>	3,9882	5,6998%
<i>Δημοκρατία της Αυστρίας</i>	1,9417	2,7750%
<i>Πορτογαλική Δημοκρατία *</i>	1,7504	2,5016%
<i>Δημοκρατία της Σλοβενίας</i>	0,3288	0,4699%
<i>Σλοβακική Δημοκρατία</i>	0,6934	0,9910%
<i>Δημοκρατία της Φιλανδίας</i>	1,2539	1,7920%
<i>Ελληνική Δημοκρατία *</i>	1,9649	2,8082%
<i>Δημοκρατία της Εσθονίας</i>	0,1790	0,2558%
Σύνολο	69,9705	100,0000%

* Κατά την Ημερομηνία Ισχύος των Τροποποιήσεων, η Ελληνική Δημοκρατία, η Ιρλανδία και η Πορτογαλία κατέστησαν Αποχωρήσαντες Εγγυητές.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 3
ΠΡΟΤΥΠΟ ΚΕΙΜΕΝΟ ΓΙΑ ΕΠΙΒΕΒΑΙΩΣΗ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗΣ

[Επιστολόχαρτο της αρμόδιας Αρχής του Κράτους Μέλους της Ευρωζώνης]

Με τηλεομοιοτυπία και στη συνέχεια με συστημένη επιστολή:

Προς:

Ευρωπαϊκό Ταμείο Χρηματοπιστωτικής Σταθερότητας («EFSF»)
43, avenue John F. Kennedy, L-1855 Luxemburg (Λουξεμβούργο)
Fax: +352 260 962 62

Κοινοποίηση:

Γραμματεία Ομάδας Εργασίας Eurogroup
DG ECFIN BU-24 03/027, 1049 Brussels, Belgium (Γενική Διεύθυνση Οικονομικών
και Χρηματοδοτικών Υποθέσεων, Βρυξέλλες, Βέλγιο)
Fax: +32-2-295 68 41

**Σχ: Ευρωπαϊκό Ταμείο Χρηματοπιστωτικής Σταθερότητας («EFSF») –
Επιβεβαίωση Τροποποίησης**

Αξιότιμοι κύριοι,

Αναφερόμενοι (i) στη Σύμβαση Πλαίσιο του EFSF μεταξύ του Βασιλείου του Βελγίου, της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας, της Ιρλανδίας, του Βασιλείου της Ισπανίας, της Γαλλικής Δημοκρατίας, της Ιταλικής Δημοκρατίας, της Κυπριακής Δημοκρατίας, του Μεγάλου Δουκάτου του Λουξεμβούργου, της Δημοκρατίας της Μάλτας, του Βασιλείου των Κάτω Χωρών, της Δημοκρατίας της Αυστρίας, της Πορτογαλικής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Σλοβενίας, της Σλοβακικής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Φινλανδίας, της Ελληνικής Δημοκρατίας και του Ευρωπαϊκού Ταμείου Χρηματοπιστωτικής Σταθερότητας («EFSF») (τα «**Μέρη**») και (ii) στην Τροποποίηση της Σύμβασης Πλαισίου του EFSF μεταξύ των Μερών και της Δημοκρατίας της Εσθονίας,

Με το παρόν σας γνωστοποιούμε ότι είμαστε νόμιμα εξουσιοδοτημένοι σύμφωνα με την εθνική μας νομοθεσία να επιτρέψουμε τη δέσμευσή μας από την Τροποποίηση της Σύμβασης Πλαισίου του Ευρωπαϊκού Μηχανισμού Στήριξης, με ισχύ από (ημερομηνία).

Με εκτίμηση,

(**όνομα κράτους μέλους**)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 4
ΣΥΜΒΑΣΕΙΣ ΔΑΝΕΙΑΚΗΣ ΔΙΕΥΚΟΛΥΝΣΗΣ ΤΟΥ EFSF: ΜΟΝΤΕΛΟ
ΤΙΜΟΛΟΓΗΣΗΣ

Από την Ημερομηνία Ισχύος των Τροποποιήσεων, η τιμολογιακή δομή των Συμβάσεων Δανειακής Διευκόλυνσης του EFSF έχει ως εξής:

(α) Κόστος Χρηματοδότησης του EFSF, συν

(β) το Περιθώριο.

Το Περιθώριο ισούται με 200 μονάδες βάσης και αυξάνεται στις 300 μονάδες βάσης για οποιοδήποτε Δάνειο το οποίο παραμένει ανεξόφλητο μετά την τρίτη επέτειο της ημερομηνίας εκταμίευσής του.

Αναφορικά με Δάνεια σταθερού επιτοκίου με προβλεπόμενη λήξη που υπερβαίνει τα τρία (3) έτη, το Περιθώριο ισούται με το σταθμισμένο μέσο των 200 μονάδων βάσης για τα πρώτα τρία (3) έτη και των 300 μονάδων βάσης για το διάστημα που ξεκινά από την τρίτη επέτειο της εκταμίευσής του (περιλαμβανομένης) και λήγει την προγραμματισμένη ημερομηνία λήξης του εν λόγω Δανείου (μη περιλαμβανομένης).
